

Warszawa, 28.11.2019 r.

Numer sprawy: 22/2019

Do:
Wszystkich zainteresowanych

dotyczy: postępowania o zamówienie publiczne w trybie przetargu nieograniczonego na: Wykonanie tłumaczeń pisemnych w ramach projektu pn. „Otwarte Narodowe. Digitalizacja i udostępnianie zbiorów Muzeum Narodowego w Warszawie” realizowanego z dofinansowaniem z Programu Operacyjnego Polska Cyfrowa w ramach działania 2.3 „Cyfrowa dostępność i użyteczność informacji sektora publicznego”, poddziałanie 2.3.2 „Cyfrowe udostępnienie zasobów kultury”.

WYJAŚNIENIA I ZMIANA TREŚCI SIWZ

I. Na podstawie art. 38 ust. 1 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. – Prawo zamówień publicznych (tekst jednolity Dz. U. z 2019 r. poz. 1843), dalej zwanej „ustawą Pzp”, Zamawiający Muzeum Narodowe w Warszawie informuje, iż otrzymał poniższy wniosek o wyjaśnienie treści Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia (SIWZ), na który udzielił następującej odpowiedzi:

1. W nawiązaniu do postępowania numer sprawy 22/2019 wnoszę o zmianę następującego zapisu w części dotyczącej przekazywania danych kontaktowych do tłumaczy: "Pod każdym tłumaczeniem znajdzie się podpis (imię i nazwisko) Tłumacza wraz z podaniem danych kontaktowych (e-mail oraz telefon) w celu umożliwienia bezpośredniego kontaktu pracownika Zamawiającego z Tłumaczem." Jednym z zadań Wykonawcy jest kontakt oraz koordynacja pracy tłumaczy i to właśnie Wykonawca powinien pośredniczyć w kontakcie między tłumaczem a Zamawiającym, a nie umożliwiać mu bezpośredni kontakt i przekazywać wrażliwe informacje, jakimi są dane kontaktowe.

W związku z powyższym proszę o dopuszczenie możliwości kontaktu Zamawiającego z tłumaczem za pośrednictwem Wykonawcy..

Odpowiedź:

Zamawiający dopuszcza kontakt z tłumaczem za pośrednictwem Wykonawcy.

II. Zamawiający dokonuje zmiany terminu składania ofert i wyznacza go na dzień 03.12.2019 r. godz. 09.00. Otwarcie ofert nastąpi w dniu 03.12.2019 r. o godz. 09.30. Mając na uwadze powyższe w rozdziale XVI SIWZ:

1. pkt 1 otrzymuje brzmienie: **Oferty można składać w siedzibie Zamawiającego – w Dziale Zamówień Publicznych (pok. 260), II piętro, w terminie do dnia 3 grudnia 2019 r. r., do godz. 9:00;**
2. pkt 3 otrzymuje brzmienie: **Oferty zostaną otwarte w siedzibie Zamawiającego, w dniu 3 grudnia 2019 r., o godz. 09.30.**

dr Katarzyna Wagner

Zastępca Dyrektora ds. Naukowych
Muzeum Narodowe w Warszawie

Dotyczy projektu pn. „Otwarte Narodowe. Digitalizacja i udostępnianie zbiorów Muzeum Narodowego w Warszawie” realizowanego z dofinansowaniem z Programu Operacyjnego Polska Cyfrowa w ramach działania 2.3 „Cyfrowa dostępność i użyteczność informacji sektora publicznego”, poddziałanie 2.3.2 „Cyfrowe udostępnienie zasobów kultury”.